

<http://physicsweb.org/article/news/9/9/3>

2005/09/02

## یُزِف رُتبلات مرد

یُزِف رُتبلات [1] (تنهافیزیک‌پیشه ای که از پروژه ی مَنهَتِن [2] استعفا داد) در 96 ساله‌گی مرد. او فیزیک‌هسته‌ای‌پیشه بود و بعداً زمینه آش را به فیزیک - پزشکی تغییر داد و یک ی از بنیان‌گذارها ی حرکتِ صلح - پوگواش [3] در 1957 بود. رُتبلات و پوگواش مشترکاً جایزه ی صلح - نُیل [4] در 1995 را بردند. این جایزه به خاطر - کوشش برای کاهش - نقش - سلاح‌ها ی هسته‌ای در سیاست - جهانی (و درازمدت حذف - چنین سلاح‌ها یی) داده شد.

رُتبلات در 1908 در ورشو به دنیا آمد و از دانش‌گاه - آزاد - لهستان لیسانس و از دانش‌گاه - ورشو دکتری گرفت. در 1939 به لیورپول رفت و آن‌جا با جیمز چادویک [5] کار کرد. در لیورپول کار بر بمب - اتمی را شروع کرد و بعداً هم به لُس آلامس [6] رفت. اما پس از این که آلمان تسلیم شد استعفا داد و به لیورپول برگشت، چون دیگر ضرورت ی برای ادامه ی کار در زمینه ی بمب - اتمی نمی‌دید.

او تا 1950 در زمینه ی فیزیک - هسته‌ای ماند و آن سال به بیمارستان - سنت بارتلمی [7] رفت و شغل - جدید ی به عنوان - فیزیک‌پزشکی‌پیشه گرفت. آن‌جا از 1950 تا 1976 (که بازنشسته شد) استاد - فیزیک بود. او به عنوان - ویراستار - مجله ی فیزیکس این میدیسن آند بائیُلجی [8] هم کار کرد، و رئیس - اتحادیه ی فیزیک‌پیشه‌ها ی بیمارستانی [9] و مؤسسه ی پرتوشناسی ی بریتانیا [10] هم بود.

اما شهرت - اصلی ی رُتبلات به خاطر - مخالفت - اش با سلاح‌ها ی هسته‌ای و نقش - اش در پوگواش است. اسم - پوگواش به خاطر - یک شهر - کوچک در نوا سِکاتیا در کانادا بود، که اولین نشست در آن‌جا برگزار شد. پوگواش دانش‌پیشه‌ها یی از هردوسو ی دیوار - آهنین را گرد - هم آورد و در پایان دادن به جنگ - سرد نقش داشته است.

رُتبلات طی - سالها ی آخر - عمر اش توجه اش را به خلع سلاح - هسته‌ای و حذف - عوامل - همه ی جنگ‌ها جلب کرد. چنان که در شماره ی هزاره ی فیزیکس وُرد [11] نوشت: ”این واقعاً کاری برای قرن - آینده است.“

- [1] Joseph Rotblat
- [2] Manhattan
- [3] Pugwash
- [4] Nobel
- [5] James Chadwick
- [6] Los Alamos
- [7] Saint Bartholomew's Hospital
- [8] Physics in Medicine and Biology
- [9] Hospital Physicists' Association
- [10] British Institute of Radiology
- [11] Physics World